2021年6~7月号 中国版

#### 公益財団法人 川崎市国际交流协会



日语、英语、汉语、韩国·朝鲜语、西班牙语、葡萄牙语、 他加禄語、 越南语、泰语、印度尼西亚语、尼泊尔语、简单易懂的日语 協会HP (http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html) 有记载。

(公财)川崎市国际交流协会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祗園町 2 - 2

Tel:044-435-7000 Fax:044-435-7010 https://www.kian.or.jp/ E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

# 川崎市国际交流中心

我们扩大了面向外国人的咨询窗口!

2021 年 4 月 1 日起,外国人咨询窗口一站式中心开设了新窗口。从今年开始,因为采用了电话翻译服务,所以即使没有希望语言的咨询员,也可以咨询。



#### 咨询时间

9:00~17:00 (午休也可以咨询)

入学、就职、新学期、搬家等,在新生活和日常生活中,如果有什么困难,请用电话、邮件、访问窗口等方式咨询。

## 2021 国际节日 in Kawasaki

原定于7月4日举行的每年惯例的国际节日为防止新型冠状病毒感染症的扩大而中止。

## 暑期儿童语言教室

期间: 2021年7月21日(周三)、22日(周四)、23日(周五)

定员: 各班级 15 名 (应征者多数时要抽选)

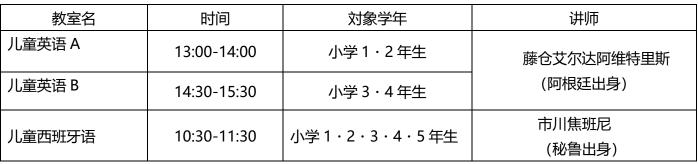
学费: 各3,300日元(包括教材费) 会场: 川崎市国际交流中心

申请方法: 川崎市国际交流协会网页专用申请表格

1.申请班级名称 2.孩子姓名・片假名・英语表记 3.年龄 4.家长的姓名

5. 地址 6. 白天能联络到的家长的电话号码 7. 家长的邮箱

截至时间: 2021年6月25日(周五)





## 新冠肺炎打疫苗电话中心

厚生劳动省多语言电话咨询窗口(电话中心)

电话号码: 0120—761770 (免费电话)

受理时间: 如下 (周六周日・节日也实施)

·日语·英语·中国语·韩语·朝鲜语·葡萄牙语·西班牙语: 9:00~21:00

·泰语: 9: 00~18: 00 ·越南语: 10: 00~19: 00



想申请市营住宅但不知道怎样填写申请书

对于这样的人士、我们可以帮助您直接填写申请书后,原样提交。

(有英语、中国语、韩语·朝鲜语、葡萄牙语、西班牙语、他家录语、泰语、尼泊尔语、越南语、印度尼西亚语的翻译)

日时: 6月12日(周六)10:00~12:00

地点: 川崎市国际交流中心 2楼 团体活动室

申 请: 6月9日(周三) 16:30 为止 电话或直接来馆。

市营住宅是指:面向住房困难、收入比较少的人以便宜的房租居住,由国家和市合作建设,由市所有的住宅。与民间住宅不同,申请时和入住后有收入基准等各种规定。虽然没有礼金和更新费,但是每年进行收入调查,决定使用费(房租)。

申込み資格: (1)成人

(2)市内在住或市内同一工作单位工作1年以上

(3)月收入不超过一定金额

(4)有居住困难等



需要预约!



## 川崎市国际交流中心外国人咨询窗口

需要询问、或遇到麻烦时可以进行咨询 (免费)

#### ★4 月开始增加了咨询时间!

\* 咨询时间 9:00~17:00 (午休时间也对应)

\* 咨询专用电话 0 4 4 - 4 5 5 - 8 8 1 1

担当语言的咨询员即使不在也可以通过电话翻译进行咨询。

语言	星期	语言	星期
英語	周一~周六	中国语	周一~周六
葡萄牙语	周二・周五	西班牙语	周二・周三
韓国・朝鮮语	周二・周四	他加禄语	周二・周三
越南语	周二・周五	泰语	周一・周二
印度尼西亚语	周二・周三	尼泊尔语	周二・周六

行政书士免费咨询会 (咨询只使用日语,可以预约翻译。)

日時: 6月20日 (周日), 7月18日 (周日) 14:00~16:00

地点: 川崎市国际交流中心 2F 协会会议室



川崎市国际交流协会 网址